

# Brambles

---

## مدونة قواعد السلوك

بناء مستقبل مستدام ومتوافق مع قيمنا المشتركة بشكل أفضل. العمل بنزاهة واحترام لموظفينا وسلسلة الإمداد وشركتنا والبيئة والمجتمعات التي تستضيف عملياتنا وأنشطتنا.

مقدمة	3
حماية موظفينا ومكان عملنا	9
حماية سلسلة الإمداد	14
حماية الشركة والمساهمين	20
حماية مجتمعاتنا	24

## رسالة الرئيس التنفيذي

تهدف شركة Brambles إلى تزويد الأفراد بمتطلبات الحياة الأساسية اليومية. ومع تطور سلاسل الإمداد على الصعيد العالمي، أصبح من الضروري توضيح أنشطتنا ومدى أهميتها، ليس فقط في مجالنا بل في المجتمع والعالم. نحن نمثل ركناً أساسياً في سلسلة الإمداد العالمية، ومن ثم يمكننا إحداث فارق إيجابي في المجتمعات وتحسين رفاه الأفراد.

تقدم مدونة قواعد السلوك الخاصة بشركة Brambles وصفاً عاماً لقيمنا الجوهرية والمعايير المتبعة في تنفيذ أعمالنا. كما تعكس هذه المدونة التزامنا بإنجاز المهام على نحو سليم ودائم، والعمل وفقاً لأعلى معايير النزاهة والسلوك الأخلاقي. يتيح لنا الالتزام بهذه القيم تحسين سلسلة الإمداد، ليس هذا فقط بل أيضاً الارتقاء بمجتمعاتنا التي نحيا بها وتحضن أعمالنا.

تقع على عاتق كل منا شخصياً مسؤولية تأصيل الثقافة الأخلاقية وقوامها الالتزام في شركة Brambles، فكل إجراء ننفذه أو قرار نتخذه قد يؤثر على سمعة الشركة والنتائج التي تحققها. وفي حال اعتنق كل منا المبادئ المحددة في مدونة قواعد السلوك، فهذا يبرهن على ربادتنا والتزامنا تجاه Brambles. أوصيكم بالاطلاع على كل من مدونة قواعد السلوك وسياسة الإبلاغ والإلمام بما ورد فيهما، والإبلاغ عن أي تصرف أو سلوك مريب تشهده أو تشته به.

لا يسعني سوى التعبير عن شعوري بفخر كبير لأسباب كثيرة؛ أولها وأهمها عاملان أساسيان وهما فريقنا الرائع وأثرنا الإيجابي في هذا العالم. ومعاً، نستطيع العمل يدًا بيد على أرض الواقع لتحقيق مستقبل أكثر ذكاءً واستدامة.



غراهام تشيببتس، رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي

## مقدمة

- ما الذي يترتب على مخالفة أي شخص للمعايير المحددة في المدونة؟
- إلى من يمكنني التحدث إذا كانت لديّ تساؤلات أو شكوك في حدوث أي اعتداء؟
- ماذا يحدث إذا أبلغت عن شكوكي أو مخاوفي؟
- لا تهاون مع الانتقام
- مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة: القواعد الأساسية للسلوك الأخلاقي
- هل تنطبق المدونة عليّ؟
- كيف يجب أن استخدم المدونة؟
- أين يمكنني العثور على سياسات شركة **Brambles**؟

## مقدمة

## مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة: القواعد الأساسية للسلوك الأخلاقي

نحن ملتزمون بإدجاز المهام على النحو السليم دائمًا. وهذا يتطلب منا تحري الأمانة والشفافية عند تسيير الأعمال طبقًا لقيمتنا المشتركة وامتثالًا لجميع القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها إلى جانب سياسات شركتنا وإجراءاتها وتوجيهاتها. بمعنى آخر، نحن نجز أعمالنا بأقصى درجات النزاهة ونتحرك دائمًا مدفوعين بقيمتنا الأخلاقية الراسخة.

تعتبر مدونة قواعد السلوك هذه إحدى وسائل تطبيق قيمنا المشتركة على أعمال شركة Brambles. كما أنها تصف علاقتنا بموظفينا وعملائنا وموردينا ومساهميننا ومجتمعاتنا التي نحيا بها وتحضن أعمالنا.

## قيمتنا المشتركة

نهدف إلى تزويد الأفراد بمتطلبات الحياة الأساسية اليومية؛ وذلك من خلال نقل المزيد من البضائع إلى عدد أكبر من الأشخاص، ومن وإلى أماكن أكثر من أي شركة أخرى في العالم، وهذا عبر أصولنا البالغ عددها 300 مليون النشطة باستمرار في أكثر من 55 دولة. غير أن معرفة كيفية أداء هذه المهام تقع على مستوى أهمية المهام التي نؤديها ذاتها.

يتطلب تطبيق المدونة التزام كل موظف بإدجاز مهامه على النحو الصحيح يوميًا، ومع هذا قد لا تكون الطريقة الصحيحة أو العادلة أو المتوافقة واضحة دومًا، لا سيما عندما نواجه ضغوط العمل أو تعارض الأولويات. إذا واجهت موقفًا صعبًا، فتمهل وفكر في قيمنا المشتركة:

- **لا بداية دون العميل.** يجب أن نتعامل مع عملائنا كما ننتظر من الآخرين ونتوقع أن يتعاملوا معنا؛ وهذا يعني أن ننصت إلى احتياجاتهم، ونفهم تطلعاتهم وأهدافهم، ونوفر لهم قيمة وجوده لا تضاهي، ونخفض التكاليف في سلسلة الإمداد ونقلل النفايات حفاظًا على البيئة.

- **شغفنا بالنجاح لا حدود له.** الشغف وقودنا للتميز والنجاح.

- **التزامتنا نحو السلامة والتنوع والموظفين وفريق العمل.** لا يفوتنا أن طريق Brambles إلى النجاح لن يصل إلى النجاح إلا بوجود أشخاص ذوي أفكار واهتمامات وخلفيات مختلفة، كما نشجع المحافظة على النقاش الصحي والهادف ووجهات النظر على اختلافها.

- **نؤمن بثقافة الإبداع.** ننشر الإبداع في كل مكان وزمان. لا تخش المجازفة (طالما لم تخرج عن إطار المبادئ الأخلاقية)، وكن ملهمًا ومبدعًا وتعلم من النتائج.

- **لا نخالف أبدًا القانون والأخلاق ومتطلبات النزاهة واحترام المجتمع والبيئة.** نحن رواد في الاستدامة والاقتصاد الدائري، وهذا ليس مجرد شعار أو حملة تسويقية، إنها طريقتنا في إجراء الأعمال—وأسلوب حياتنا. ولكن ليس بوسعنا اعتبار شركة Brambles رائدة عالميًا في المحافظة على البيئة وفي أداء الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية إذا لم يكن كل منا مستعدًا للاضطلاع بمهام عمله وإدجازها على النحو الصحيح، وإن انطوى ذلك على صعوبة. اسأل نفسك "هل فعلي قانوني، هل سلوكي أخلاقي، هل أتحدى بالنزاهة والشجاعة اللازمة لبناء مستقبل أفضل وأكثر استدامة؟"

للحصول على المزيد من المعلومات المستفيضة حول تطبيق قيمنا المشتركة في أعمالنا لدى Brambles، يرجى مراجعة [سياسة المسؤولية الاجتماعية المؤسسية](#) لشركة Brambles.

## هل تنطبق المدونة عليّ؟

يجب على جميع العاملين لدى شركة Brambles أو من يمثلونها اتباع مدونة قواعد السلوك. وهذا يشمل كافة مدراء Brambles ومسؤوليها وموظفيها وجميع الشركات التابعة لها والشركات الفرعية الخاضعة لسيطرتها إلى جانب مدراء هذه الشركات ومسؤوليها وموظفيها.

## كيف يجب أن استخدم المدونة؟

تعد المدونة إطار عمل سلوكي موحد لجميع موظفي Brambles بصرف النظر عن موقعهم أو جهات عملهم المباشرة أو مسمياتهم الوظيفية. ويتطلب ذلك التزامنا بجميع القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها، بالإضافة إلى سياسات شركتنا وإجراءاتها وتوجيهات، وتوخي الأمانة والعمل بنزاهة وبشكل أخلاقي. يتعين عليك قراءة المدونة، وإمضاء الوقت اللازم لفهم توقعات Brambles وكيف تنطبق هذه التوقعات عليك وعلى الدور المنوط بك. وإذا حدث موقف ما، فيجب عليك الرجوع إلى المدونة، لا سيما إذا كان هذا الموقف يعرضك أنت أو الشركة لمخاطر قانونية أو أخلاقية.

بينما تعتبر المدونة شاملة، إلا أنها ليست جامعة، ولا يمكن أن تتضمن جميع المواقف التي قد تواجهك. للحصول على معلومات إضافية، يُرجى مراجعة السياسات المشار إليها في هذه المدونة إلى جانب السياسات أو الإجراءات أو التوجيهات التي تم تناولها بالتفصيل وتولت الشركة صياغتها وفقًا للمتطلبات المحلية، أو استشر مديرك أو أي عضو بغريفي قسم الشؤون القانونية أو الموارد البشرية أو خط الإبلاغ الساخن للحصول على الإرشاد.

## ما هي المبادئ العامة لنزاهة الأعمال؟

لا تصف هذه المدونة جميع ممارسات الأعمال أو تجيب عن جميع الأسئلة. فإذا لم تكن على يقين من الإجراء الصحيح الواجب عليك اتخاذه، فتذكر مبادئنا العامة للعمل بنزاهة:

- يجب تنفيذ كافة الأعمال وفقًا للقوانين واللوائح المعمول بها في البلد أو البلدان التي تستضيف أعمال الشركة.

- المنافسة العادلة في أسواق عملياتنا.

- يجب أن نتبع إجراءات السلامة أثناء العمل ونطبق أفضل الممارسات الصناعية المتعلقة بصحة وسلامة ورفاهة موظفينا وعملائنا وموردنا والمجتمعات المستضيفة لعملياتنا.

- يجب أن نضع نصب أعيننا المزايا التي تعود على Brambles على الأمد البعيد، وليس المزايا قصيرة الأمد ذات الفائدة للأفراد على حساب مصالح الشركة على الأمد البعيد.

- يتطلب إيماننا بقدرات الأفراد وفريق العمل التعاون مع زملائنا على مستوى المجموعة لتحقيق أهداف شركتنا.

- يجب أن تعكس أقوالنا وأفعالنا الاحترام للأشخاص ذوي الخلفيات الثقافية المتعددة ممن نعمل معهم واحترامنا لحقوقهم الإنسانية.

- الممارسات الفاسدة غير مقبولة، فيجب الامتناع عن تقديم الرشاوى أو ما شابه من المدفوعات الأخرى أو قبولها من أي طرف.

- يجب تسجيل جميع المعاملات التجارية على نحو ملائم ودقيق.

- جب تعيين مندوبي المبيعات والمستشارين وغيرهم من مقدمي الاستشارات الآخرين وفقًا لهذه المبادئ وحصولهم على رواتب متوافقة مع قيمة الخدمات التي يقدمونها.

- يجب حماية الأصول والمعلومات السرية تمامًا ويُمنع استخدام الموظفين لها لجني مكاسب مادية.

- لا يجب أن يشارك الموظفين في أي أنشطة تتضمن، أو يبدو أنها تتضمن، تعارضًا بين مصالحهم الشخصية ومصالح Brambles.

- لا تقدم Brambles التبرعات السياسية.

## أين يمكنني العثور على سياسات شركة Brambles؟

تتوفر سياسات Brambles على Walter. تحديدًا، يمكن العثور على السياسات التي تدعم مدونة قواعد السلوك بالضغط على أي من الروابط التي تظهر في المدونة، من خلال زيارة منتدى الشؤون القانونية والالتزام على Walter أو من خلال مراجعة النسخة الورقية في منشأتك أو مركز الخدمة المعني. تقدم هذه السياسات تفاصيل إضافية حول الموضوعات المحددة التي تشملها المدونة، كما تشمل موضوعات أخرى لم تتناولها المدونة. يتحمل كل موظف في شركة Brambles مسؤولية الإلمام بجميع سياسات الشركة وفهمها واتباعها.

## ما الذي يترتب على مخالفة أي شخص للمعايير المحددة في المدونة؟

يعتبر الالتزام بمدونة قواعد السلوك أحد شروط التوظيف؛ وقد ينجم عن عدم اتباع المدونة اتخاذ إجراء تصحيحي، يشمل ويصل إلى الفصل من الوظيفة.

## إلى من يمكنني التحدث إذا كانت لديّ تساؤلات أو شكوك في حدوث أي اعتداء؟

تعطي شركة Brambles مسألة الثقة والنزاهة أولوية قصوى؛ إذ إن سوء السلوك أو إهمال العمل يعد خيانة للأمانة ويضر بسمعة شركتنا. وأفضل طريقة لحماية الثقة أن يتأكد الموظفون الذين لديهم شكوك حقيقية في حدوث أي تجاوزات من وجود بيئة آمنة تتيح لهم الإبلاغ عن شكوكهم دون خوف من الانتقام أو العقاب. قد يكون من الصعب الإبلاغ عن الشكوك، غير أن قيمنا المشتركة تفرض علينا إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة، حتى لو لم يكن ذلك مريحًا.

للحصول على المزيد من المعلومات حول ما يجب فعله إذا كنت بحاجة للإبلاغ عن أي تجاوزات، يرجى مراجعة سياسة الإبلاغ.

## إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة. . . كلنا على أتم درجات الالتزام

يوجد عدة طرق للإبلاغ عن التجاوزات بموجب سياسة الإبلاغ. يمكنك الاتصال والتواصل مع:

- مديرك الأول،
- مديرك من المستوى الأعلى،
- أي عضو من أعضاء فريق الشؤون القانونية أو الالتزام أو التدقيق الداخلي أو الخارجي،
- رئيس مجلس إدارة شركة Brambles، أو
- رئيس لجنة التدقيق لدى شركة Brambles.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن الإبلاغ من خلال خط الإبلاغ الساخن الخاص بالشركة، وهو يتيح الإبلاغ على مدى 24 ساعة لـ 7 أيام في الأسبوع، عن طريق موفر خدمة آخر مستقل. ولغايات الإبلاغ عن أي تجاوزات باستخدام خط الإبلاغ الساخن، يمكنك زيارة [www.brambles.ethicspoint.com](http://www.brambles.ethicspoint.com)، الذي يوفر قائمة بأرقام الهواتف الخاصة ببعض الدول أو المناطق، وأرقام الهواتف المحلية أو المجانية أو الروابط لنظام الإبلاغ المتاح عبر الإنترنت، أو يمكنك الاتصال برقم الهاتف الذي يظهر على ملصقات الإبلاغ المعروضة على الشاشات في مقر عملك.



## ماذا يحدث إذا أبلغت عن شكوكي أو مخاوفي؟

تستجيب شركة Brambles لجميع طلبات الحصول على المشورة أو المعلومات وسوف تتولى التحقيق في جميع بلاغات التجاوزات على نحو ما يلزم، ويشمل ذلك أي مخالفات لهذه المدونة أو سياسات الشركة والقوانين أو اللوائح المعمول بها. وستؤخذ أي بلاغات عن أي مخالفة على محمل الجد وسيجري التحقيق فيها بسرية.

### الإبلاغ عن الشواغل

س: تحدثت إلى مديرتي حول وضع أعتقد أن يخالف المدونة. لا أعتقد أنها اتخذت أي إجراء بشأن ذلك، وأخبرتني ألا أقلق، ولكنني قلق بالفعل. ماذا علي أن أفعل؟

ج: نوصيك بالتحدث إلى مديرك أولاً؛ لأنها معنيّة بتعزيز بيئة أخلاقية وتقع على عاتقها مسؤولية الالتزام بالمدونة. ولكن إذا لم تكن مطمئناً للتحدث مع مديرك لأي سبب كان أو شعرت أنه لم يتم التعامل مع شواغلك كما ينبغي، يجب عليك الاتصال بمديرك في المستوى الأعلى، أو أي عضو بقسم الشؤون القانونية أو الاتصال بخط الإبلاغ الساخن.

### التحقيق المحايد

س: ماذا يحدث إذا اتهمني شخص ما بارتكاب أي مخالفة، على الرغم من أنني لم أقترب أي خطأ؟

ج: لا تفترض **Brambles** حدوث المخالفة لمجرد تقديم البلاغ. وإنما تجري تحقيقاً محايداً دون أي افتراضات حول الشكوى أو الأطراف المعنية.



## لا تهاون مع الانتقام من صاحب البلاغ

تذكر أن Brambles لا تهاون مطلقًا مع الانتقام أو العقاب. وهذا يعني عدم قدرة أي شخص في الشركة على معاقبتك بأي طريقة طالما كانت لديك شكوك منطقية تدفعك للإبلاغ عن شواغلك.

## كلنا على أتم درجات الالتزام

كلنا على أتم درجات الالتزام، وهذا يعني حصول كل موظف في Brambles على فرصة تحسين ثقافة الشركة المتعلقة بالأخلاقيات والالتزام وتحمل مسؤوليتها. وفيما يتعلق بالمدراء، بمن فيهم مدراء ذوي الأقدمية وكبار المسؤولين التنفيذيين، فهم يحملون على عاتقهم مسؤولية خاصة بكونهم قدوة يحتذى بها الآخرون. نتوقع من مدراء تأصيل ثقافة يفهم من خلالها جميع الموظفين مسؤولياتهم ولا يجدون غصاصة في التعبير عن شواغلهم دون خوف من الانتقام أو العقاب.

يجب على مدراءنا:

- الحرص على كونهم قدوة في النزاهة؛ وهذا يعني تجسيد القدوة الحسنة بالفعل أيضًا وليس القول وحده،
- تشجيع ثقافة الأخلاق الحميدة والأمانة، وهذا يعني وجوب التأكد من إدراك الموظفين لحقيقة أن نتائج العمل ليس أكثر أهمية أبدًا من السلوك الأخلاقي والالتزام بالمدونة وغيرها من سياسات Brambles الأخرى،
- الإشادة بأصحاب السلوكيات التي تجسد المدونة وقيمنا المشتركة ومكافأتهم،
- توفير بيئة قائمة على الصراحة يشعر كل موظف فيها بالراحة عند التعبير عن شواغله،
- المساعدة في تطبيق المدونة، و
- الإبلاغ عن أي مخالفات للمدونة فعلية أو محتملة، إذا كانت توجيهات المجموعة للإبلاغ عن الأحداث الجسيمة تستلزم ذلك وعلى النحو المناسب، وذلك باتباع القنوات الملائمة في الوقت المناسب.

كلما تعمقت في قراءة سياسة الإفصاح المستمر واتصالات الشركة، ستعلم أنه يجب على أعضاء القيادة العليا لشركة Brambles إجراء عمليات الكشف الكاملة والعادلة والدقيقة في الملفات المدرجة في البورصة الأسترالية، إلى جانب الاتصالات العامة الأخرى المتعلقة بالوضع المالي للشركة. ومن المعلوم أن البيانات الصادرة عنهم والإجراءات في هذا المجال تحدد نظرة العالم الخارجي للشركة؛ ومن ثم يتعين على المدراء إعلام أعضاء الإدارة العليا في Brambles بأي مخالفات فعلية أو محتملة للمدونة من شأنها التأثير على عمليات الكشف الخاصة بالشركة. وللحصول على المزيد من التوجيهات حول المعلومات التي يجب على المدراء الإبلاغ عنها والأشخاص الذين يتم إبلاغهم، يُرجى مراجعة توجيهات المجموعة للإبلاغ عن الأحداث الخطيرة.



## حماية موظفينا ومكان عملنا

- المحافظة على سلامة بعضنا البعض
- التنوع
- حقوق الإنسان
- عمالة الطفل

- العمالة القسرية
- الحرية النقابية
- خصوصية الموظف
- نتجنب تعارض المصالح في مكان العمل

## حماية موظفينا ومكان عملنا

إن روح المبادرة التي يتمتع بها موظفونا هي واحدة من أعظم أصول شركة Brambles، ونحن ملتزمون بمعاملة موظفينا بعدالة وإنصاف. ويجب أن يشعر موظفونا بقدرتهم على مناقشة أي مشكلة مرتبطة بعملهم في الشركة على أساس سري. كما يجب أن يمتلكوا القدرة على التعبير عن هذه الشواغل، وأن يثقوا في استجابة الشركة لذلك على نحو عادل وغير منحاز وبسريرة وفي أسرع وقت ممكن.

ونحن ملتزمون أيضًا بأمن وسلامة موظفينا.

### المحافظة على سلامة بعضنا البعض

تمتثل شركة Brambles لجميع القوانين المعمول بها للصحة والسلامة والبيئة. وعلى هذا الأساس، نعمل على صياغة إجراءات العمل الآمنة واتباعها لضمان سلامة مكان العمل والحيولة دون وقوع الإصابات، كما يجب عليك:

- فهم جميع السياسات المتعلقة بالصحة والسلامة والبيئة التي تنطبق عليك أو على موقعك أو الأعمال التي تجريها والالتزام بها،
- عدم الإخلال مطلقًا بإجراءات السلامة لتحقيق أهداف العمل،
- توخي العناية المعقولة بصحتك وسلامتك إلى جانب صحة وسلامة زملائك،
- اتباع ممارسات العمل الآمنة والإبلاغ عن جميع مخاطر مكان العمل والحوادث والخسائر الوشيكة،
- إبلاغ فريق الإدارة العليا التنفيذي لشركة Brambles بجميع الأحداث الجسيمة المتعلقة بالصحة أو السلامة أو البيئة.
- للتعرف على المزيد من المعلومات حول التزام شركة Brambles بكافة قوانين الصحة والسلامة والبيئة المعمول بها، يُرجى مراجعة [سياسة الصحة والسلامة](#).

بالإضافة إلى ذلك، تلتزم Brambles بالعمل لتحقيق مبدأ لا ضرر ولا ضرار. وهذا يعني التزامنا بإنجاز العمل دون وقوع أي إصابات أو إلحاق أي ضرر بالبيئة أو التأثير على حقوق الإنسان بأي صورة كانت. وللوفاء بهذه المبادئ، تتبنى Brambles [ميثاق لا ضرر ولا ضرار](#). يحدد هذا الميثاق القيم والسلوكيات المطلوبة للعمل بأمان وضمان عدم الإضرار بالبيئة، وهو ينطبق على كل ما نقوم به بدءًا من بناء أو إصلاح أجهزتنا، وحتى قيادة الشاحنات أو الرافعات، ووصولًا إلى التخلص من النفايات.



### إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة. . . كلنا على أتم درجات الالتزام

- يبدأ القضاء على المخاطر أو تداركها بتحديدّها والإبلاغ عنها. أبلغ عن جميع الخسائر الوشيكة والحوادث وأخبر مديرك أو أي عضو آخر بفريق الصحة والسلامة والبيئة إذا تبادر إلى علمك وجود أي مخاطر تم تجاهلها أو تجاوزها. وفيما يلي بعض الأمثلة:
- عدم الحصول على التصاريح القانونية أو الالتزام بها،
- عدم اتباع سياسات السلامة أو إجراءاتها أو ممارستها، حتى لو كانت هذه الانحرافات قد أصبحت معتادة أو روتينية،
- عدم صيانة الأدوات أو الأجهزة بدقة،
- ممارسات القيادة غير الآمنة، و
- الافتقار إلى وإقيات الأجهزة أو استخدام معدات وقاية شخصية معيبة أو عدم استخدامها.

## حقوق الإنسان

إن احترام حقوق الإنسان يعد أحد المبادئ الأساسية لشركة Brambles وللمجتمعات المستضيفة لأعمالنا. وعلى هذا الأساس، نمتثل لجميع القوانين التي تحظر عمالة الأطفال أو العمالة القسرية والإلزامية، والاتجار بالبشر والتمييز في التعيين بالوظائف أو المضايقة. كما نلتزم أيضاً بجميع قوانين الأجور وساعات العمل وجميع القوانين المرتبطة بالخصوصية والحرية النقابية والمفاوضات الجماعية والهجرة ووقت العمل. وعلى وجه الخصوص:

## عمالة الطفل

لن نتهاون مع عمل الأطفال في عملياتنا أو تلك الخاصة بموردنا. ونحن نؤمن بأن العمل كله يصبح ضاراً أو استغلاليًا أو مدمراً إذا بدأ في سن مبكرة للغاية. نتيجة لذلك، نحن لا نوظف الأطفال -ولا ندخل في عمل مع موردين يوظفون الأطفال -الذين تقل أعمارهم عن 15 عامًا أو عند عمر إتمام التعليم الإلزامي أو عن الحد الأدنى لعمر التوظيف في الدولة، أيهما أعلى. بالإضافة إلى ذلك، نحن لن نوظف أي شخص لم يبلغ 18 عامًا إذا كان سيشارك في عمل قد يصنف على أنه خطير ولن نتسامح مع أي موردين يفعلون ذلك.

## العمالة القسرية

نحظر في عملياتنا الخاصة والعمليات التي يقوم بها الموردون التابعون لنا استخدام كافة أنواع العمل القسري بما في ذلك عمل المسجونين والعمل بعقد وعبودية الدين وعمالة الجنود العسكريين والعمل الاستعبادي وأي شكل من أشكال الاتجار بالبشر.

## تحالف معنا

إذا اشتبهت في تعرض شخص ما لأي مضايقة أو تنمر، فأبلغ عن ذلك. فإن مناصرة الحقوق وحمايتها والدفاع عنها وتقديرها إلى جانب المساواة بين الموظفين في شركة Brambles تكسب أهمية كبرى. وعلى أي حال، إذا قُدِّر لك مواجهة موقف شعرت خلاله بتعرضك لأي مضايقة أو تنمر، فإنك بالطبع تريد أن يبلغ زملاؤك عن ذلك.

## التنوع

نرحب في شركة Brambles بالأشخاص ذوي الخلفيات المتنوعة وتجارب الحياة ووجهات النظر المختلفة، ونذكر أن الاختلافات الكائنة بيننا تعزز قدرتنا على الإبداع وخدمة العملاء. نحن ملتزمون من عهد بعيد بتوفير الفرص المتكافئة ونكرس جهودنا للحفاظ على أماكن عملنا خالية من التمييز أو المضايقة على أساس العرق أو الجنس أو اللون أو الجنسية أو الأصول القومية أو الفنة أو الدين أو السن أو الإعاقة أو الحالة الاجتماعية أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية أو الرأي السياسي أو أي حالة أخرى محمية بموجب القوانين السارية. كما نتعامل مع بعضنا بعضًا باحترام، ونُقدِّر مساهمات الأفراد ونتطلع لإيجاد أرضية مشتركة.

نهدف لأن نصبح مكان العمل الذي يختاره الموظفون للعمل في كل دولة وكل ثقافة. نحن نشغل ونتعاقد ونضع وندريب ونعوض ونطور من قدرات أفضل الأشخاص المناسبين للعمل استنادًا إلى الأهلية والكفاءات ذات العلاقة بالعمل. فضلًا عن ذلك، لا نتهاون مع السلوكيات غير المحترمة أو غير اللائقة أو المعاملة الظالمة أو الانتقام من أي نوع في مكان العمل وفي أي ظروف متعلقة بالعمل تحدث خارج مكان العمل. ويتوضح التزامنا بهذه القيم في سياسة [التنوع وحقوق الإنسان](#) و [السياسة العامة للكرامة في العمل](#).

بوصفك موظفًا في **Brambles**، فإننا نتوقع منك:

- دعم الشركة في مساعيها لتطوير وتأصيل مكان عمل متنوع،
- الانتباه إلى كيفية التعامل مع زملائك في مكان العمل، لا سيما من يشغلون مناصب ذات سلطات أقل. والتعامل مع الآخرين بعدالة واحترام وبشكل يحفظ كرامتهم، وعدم التمييز أو المضايقة أو التنمر على الإطلاق،
- التصرف بمهنية في جميع التعاملات، بما في ذلك المحادثات والاجتماعات ورسائل البريد الإلكتروني وغيرها من أشكال المراسلات الإلكترونية الأخرى، وتوفير بيئة إيجابية تُقدِّر آراء الآخرين. والحذر من أي شكل من أشكال التمييز أو المضايقة أو التنمر، و
- التحدث إلى مديرك أو أحد أعضاء قسم الشؤون القانونية أو الموارد البشرية أو استخدم إحدى الآليات المبينة في سياسة الإبلاغ، ومن ضمنها خط الإبلاغ الساخن، إذا شاهدت أو تعرضت لسلوك تمييزي أو ينطوي على مضايقة أو تنمر أو سلوك انتقامي.

## الحرية النقابية

نحترم حق الأفراد في حرية تكوين النقابات والجمعيات. وترتبط بموظفينا من خلال الاتفاقيات الجماعية والفردية، وفقًا للقانون المحلي والعرف السائد والممارسات.

## خصوصية الموظف

نحن في شركة Brambles نحترم ونوفر الحماية لخصوصية الأفراد، ونتعهد باستخدام وحفظ ونقل البيانات الشخصية سيرًا على نهج سياسة الخصوصية العامة و السياسة العامة لخصوصية بيانات الموظف و ملحق الاتحاد الأوروبي. نتعهد أيضًا بما يلي:

- تطبيق الضمانات الحاسوبية والمادية والإجرائية لحماية أمن وسرية البيانات الشخصية التي نجتمعها،
  - التصريح فقط للأفراد المدربين على نحو ملائم والمعتمدين بالوصول إلى البيانات الشخصية، و
  - الالتزام بجميع قوانين خصوصية البيانات السارية.
- بوصفك موظفًا في شركة Brambles، يجب عليك المحافظة على أمن وخصوصية أي بيانات شخصية تصل إليها. ولتحقيق ذلك، ضع في اعتبارك الخطوات الخمس التالية:

**1. التحليل.** ما هي البيانات الشخصية في حوزتك وما البيانات الشخصية التي يمكنك الوصول إليها؟ لا تفكر فقط في البريد الإلكتروني. فكر أيضًا في الملفات الورقية والوصول إلى الأنظمة والمجلدات المشتركة وغرف الملفات

**2. التخفيض.** إذا لم تكن بحاجة للوصول إلى بيانات معينة، فلا تحتفظ بها. اتصل بمسؤول النظام المعني لخفض صلاحيات وصولك إلى هذه البيانات وإلغاء تصريح الوصول الممنوح لك. يُسهل خفض كم البيانات الشخصية التي يحق لك الوصول إليها حماية المعلومات المطلوبة.

**3. التأمين.** إذا كانت بحوزتك بيانات شخصية، فأنت مسؤول عن أمنها.

**4. التدمير.** إذا لم تكن بحاجة إليها، فلا تحتفظ بها. إذا لم يكن الاحتفاظ بالبيانات الشخصية أمرًا مطلوبًا قانونيًا، فأحذف المعلومات الإلكترونية ودمر النسخ الورقية بما يتماشى مع [السياسة العامة للاحتفاظ بالمعلومات](#) التي تتبناها الشركة.

**5. البقطة والحذر.** أنت أفضل مواردنا لحماية البيانات الشخصية. فعلى سبيل المثال، إذا تلقيت بريدًا إلكترونيًا من شخص لا تعلمه، فلا تفتحه ولا ترد على البريد الإلكتروني. تحقق من ملاءمة البريد الإلكتروني من خلال الاتصال المُرسَل أو الإبلاغ عنه بوصفه مثيرًا للشك.

للحصول على معلومات إضافية حول التزام شركة Brambles بحقوق الإنسان، يُرجى مراجعة [سياسة التنوع وسياسة حقوق الإنسان](#) وسياسة الخصوصية العامة والسياسة العامة لخصوصية بيانات الموظفين وملحق الاتحاد الأوروبي الخاصة بشركة Brambles.

## تجنب تعارض المصالح في مكان العمل

يجب علينا تجنب جميع المواقف التي تتضمن أو يبدو أنها تتضمن تعارضًا بين مصالحنا الشخصية ومصالح Brambles. ويجب علينا اتخاذ قرارات العمل بموضوعية وحكم صائب وولاء لشركة Brambles ومساهميننا، وألا تحكمننا المصالح الشخصية.

## تعارض المصالح

س: هلا أعطيتني بعض الأمثلة على تعارض المصالح؟

ج: فيما يلي بعض الأمثلة:

- تأجير شركة شاحنات تملكها أنت أو أحد أفراد عائلتك لتوفير الدعم اللوجستي لشركة Brambles.
- إنشاء شركتك الخاصة التي توفر منتجات وخدمات مماثلة لتلك التي توفرها Brambles.
- توفير الخدمات الاستشارية لشركة تطلب المزيد من العمل من Brambles.
- قبول الهدايا أو الرحلات من أحد الموردين ثم إسناد أعمال له.

## العلاقات في مكان العمل

تلتزم Brambles بضمان توفير مكان عمل تتحقق فيه العدالة ولا تشوبه المحاباة. نحن نعي أن العلاقات الشخصية (العائلية أو العاطفية) قد تتطور في محيط العمل، غير أننا نوصيك بشدة وبكل احترام أن تبلغ مديرك بشأن أي علاقات إذا كانت القوانين المحلية تجيز ذلك. وهذا أمر مهم على وجه الخصوص إذا نشأت مثل هذه العلاقات على مستوى الإدارة المباشرة، حيث إنها قد تؤثر في القدرة على المشاركة في اتخاذ أي قرار تعيين يؤثر على الطرف الآخر. إذا ساورتك شكوك وبدت لك مخاطر جسيمة، فيجب عليك التفكير في فرص نقل أحد الطرفين أو كلاهما لمكان آخر بالشركة دون أن يفقدا وضعهما ودون مخالفة الشروط والأحكام، طبقاً للقوانين المحلية. وفيما نتوقع أن لكل شخص كامل الحرية في إقامة العلاقات مع الآخرين، فإننا حريصون على إحداث التوازن بين السلطات لمن تربطهم علاقات في مكان العمل. وسيتم النظر في أي نماذج تمثل حرقاً لسياسات المضايقة والتمتع الخاصة بالشركة والتحقق فيها والتعامل معها بأقصى درجات الشدة، والتي قد تشمل الفصل من الوظيفة. يجب عليك أن تكون ملقاً بسياساتنا المحلية، وإذا امت لديك أي شكوك، فيجب عليك الإفصاح عنها مباشرة لأي عضو بقسم الشؤون القانونية أو الموارد البشرية أو من خلال استخدام إحدى الآليات المحددة في سياسة الإبلاغ، والتي تتضمن خط الإبلاغ الساخن.

## النشاطات الخارجية

يتعين علينا كموظفين في شركة Brambles تجنب إجراء النشاطات الخارجية، مثل الالتحاق بوظائف أخرى، أو عضوية مجالس الإدارة أو منصب الرئاسة، والذي قد يؤدي إلى الإخلال بولائنا أو يتعارض مع التزاماتنا تجاه الشركة.

نعلم أن الانخراط في نشاطات خارج Brambles من شأنه تنمية القدرات الشخصية وتطوير المهارات. ولكن توحّ الحرص لحماية الشركة من تعارض المصالح. قبل المشاركة في النشاطات الخارجية، يجب عليك التأكد من عدم تأثير أي شيء على قدرتك على اتخاذ جميع قرارات العمل بما يحقق مصالح Brambles على أفضل نحو ممكن. وهذا يعني ما يلي:

- يجب ألا تتعارض مع أي نشاطات تؤديها مع صلاحياتك ومسؤوليتك المتعلقة باتخاذ القرارات بموضوعية ودون انحياز.
- إذا تعارضت أنشطتك الشخصية أو المالية بشكل فعلي أو محتمل مع التزاماتك تجاه Brambles، فيجب عليك الكشف عن ذلك لمديرك أو لأحد أعضاء فريق الشؤون القانونية أو الموارد البشرية.
- يجب عليك الكشف عن مصالحك المالية المحتملة في شركة حيث قد يؤثر عملك في هذه الشركة بشكل شخصي على أعمال Brambles.

لا تهدف Brambles لمنعك من السعي خلف فرص إثراء مهاراتك أو تطوير حياتك المهنية، وإنما لضمان عدم تعارض هذه الفرص مع مصالح الشركة. ولا يعني الكشف عن تعارض المصالح الفعلي أو المحتمل دوماً أنك ستمنع من القيام بشيء ما. وإنما قد يتسنى لك التعاون مع Brambles لإيجاد حل مقبول.

## تذكر، الإجابة لا تتعلق دوماً بـ "الرفض" ولكنها دوماً تدور حول "المعرفة"

لا يعد تعارض المصالح بالضرورة مخالفاً لمدونة قواعد السلوك للشركة. غير أن عدم الإفصاح بشكل ملائم عن أي تعارض للمصالح يعد مخالفاً للمدونة.

يتيح الكشف عن تعارض المصالح المحتمل لمديرك ولموظفي الموارد البشرية تقليل المخاطر التي قد تؤثر على قرارات العمل التي تتخذها.



## حماية سلسلة الإمداد

- المنافسة العادلة
- مكافحة الاحتيال
- مكافحة الرشوة
- مكافحة غسيل الأموال

- العقوبات
- الضرائب
- نتوقع من موردينا الالتزام بالمبادئ المحددة في مدونتنا

## مكافحة الاحتيال

يعد الاحتيال أمرًا غير أخلاقي فضلًا عن كونه غير قانوني. يحدث الاحتيال عندما يقدم أحد الأشخاص على الكذب أو الغش أو الخداع أو السرقة، سواءً من خلال الأقوال أو السلوكيات أو بإخفاء حقائق يجب الكشف عنها، للحصول على ميزة معينة أو لحرمان شخص آخر من ميزة مستحقة. فيما يلي بعض الأمثلة عن الاحتيال:

- تقديم تقارير نفقات مزورة،
  - اختلاس أصول Brambles أو إساءة استخدام ممتلكاتها،
  - التعامل أو الإبلاغ غير المصرح به عن المعاملات، مثل إحالة النفقات بشكل غير ملائم إلى فترة محاسبة أخرى أو الاعتراف بعوائد بشكل غير ملائم تنتمي إلى فترة محاسبة أخرى،
  - تزوير أو تعديل المستندات، ويشمل ذلك تزوير أو تعديل أي مستندات للحصول على أوراق قابلة للتداول أو تحويلات برقية أو تحويلات ائتمانية أو حوالات بنكية بشكل غير مستحق، و
  - تغيير أو التلاعب بالسجلات المالية أو البيانات المالية بشكل غير ملائم.
- يتحمل كل فرد متًا في شركة Brambles مسؤولية الحيلولة دون وقوع الاحتيال والإبلاغ عنه. فيجب إبلاغ مديرك أو أحد أعضاء فريق الشؤون القانونية بحالات الاحتيال الفعلية أو المحتملة، أو استخدام الآليات المحددة في سياسة الإبلاغ، والتي تتضمن خط الإبلاغ الساخن.

## حماية سلسلة الإمداد

لا بداية دون العميل. وهذا يتطلب سعينا بجهد دؤوب لتقديم قيمة استثنائية لعملائنا، مع التزامنا الدائم بالمدونة وبأعلى درجات النزاهة في العمل.

إن كوننا شركة تتحلى بالمبادئ الأخلاقية يُحتم توخي الصدق والأمانة عند مزاوله العمل، والسعي للحصول على ميزة تنافسية من خلال ممارسات العمل الدقيقة والعادلة وعالية الكفاءة. لا يجب عليك اتخاذ أي إجراء مخالف لأي قانون أو لائحة معمول بها أو إحدى سياسات Brambles، بما في ذلك أي قانون أو لائحة أو سياسة تتعلق بالمنافسة أو الاحتيال أو الرشوة أو غسيل الأموال أو العقوبات والقيود التجارية أو الضرائب.

## المنافسة العادلة

لقد صُيغت قوانين المنافسة للتشجيع على المنافسة وحماية العملاء من ممارسات العمل غير العادلة. وهذه القوانين، إلى جانب سياسات Brambles، تحظر أي سلوك تشويه المؤامرة أو يقوض المنافسة، مثل تثبيت الأسعار، أو عروض التلاعب بالأسعار، أو تقسيم العملاء أو الأسواق، أو تقييد توافر المنتجات أو الخدمات أو رفض التعامل مع شركاء عمل معينين لأسباب غير جائزة. نحن في Brambles ندرك أن السلوك غير التنافسي هو أمر ليس في صالح عملائنا، ويجعلنا نتوخى المصلحة الذاتية وهو أمر غير مقبول في المجتمع عمومًا. إن شغفنا بالنجاح يعني:

- سعينا للمنافسة العادلة انطلاقًا من قوة منتجاتنا وخدماتنا وبما يتوافق مع قوانين المنافسة في الأسواق التي نمارس أعمالنا بها، و
- عدم مشاركتنا في تثبيت الأسعار أو عقد صفقات التلاعب بالأسعار أو تقسيم العملاء أو الأسواق، أو تقييد توافر المنتجات أو الخدمات أو رفض التعامل مع شركاء عمل معينين لأسباب غير جائزة.

للحصول على المزيد من المعلومات حول التزام شركة Brambles بالمنافسة العادلة، يُرجى الاطلاع على الدليل العام للالتزام بالمنافسة.

## إنجاز المهام على النحو السليم. . . كلنا على أتم درجات الالتزام

لا يؤدي الالتزام بقانون المنافسة لحرمان شركة Brambles من المنافسة بقوة وعدالة وكفاءة. ويعني شغف Brambles بالنجاح قدرتنا على المنافسة الناجحة في إطار جميع قوانين المنافسة المعمول بها.

## مكافحة الرشوة

نحن في Brambles ملتزمون بالامتثال لجميع قوانين مكافحة الفساد المعمول بها والمعايير السائدة في الدول التي نجري أعمالنا بها، وتشمل القانون الجنائي الأسترالي، وقانون الرشوة في المملكة المتحدة، والقانون الأمريكي للممارسات الأجنبية الفاسدة؛ وهكذا تعتبر الممارسات الفاسدة غير مقبولة. ويعني هذا أننا:

- نحظر الرشوة واستغلال النفوذ وأي مدفوعات أخرى فاسدة في جميع معاملات الأعمال، وفي كل دولة حول العالم، مع كل من الحكومات والموظفين الحكوميين (بمن فيهم موظفو الشركات المملوكة للحكومات) والقطاع الخاص،
- نتعهد بعدم عرض أو الوعد بتقديم أو إجازة أي شيء ذي قيمة، بشكل مباشر أو غير مباشر، لأي شخص بهدف الحصول على ميزة غير مستحقة في العمل،

• سوف تتبع توجيهات الهدايا والضيافة الخاصة بشركة Brambles المحددة في [سياسة مكافحة الرشوة](#). بالإضافة إلى ذلك، فسنضع دوماً في اعتبارنا أن تقديم الهدايا أو الضيافة أو أي شيء آخر ذي قيمة لمسؤولين حكوميين، بمن فيهم على سبيل المثال وليس الحصر موظفو الحكومات أو الكيانات المملوكة لها أو الخاضعة لإدارتها، هو أمر يخضع لتنظيمات دقيقة ومحظور في كثير من الأحيان. لن نقدم على تقديم مثل هذه الهدايا أو الضيافة ما لم نحصل على موافقة مجموعة منع الرشوة،

• لن نقدم التبرعات السياسية بالنيابة عن Brambles، و

• نتعهد باتباع إجراءات العناية الواجبة لشركة Brambles ونشترط اختيار أي طرف ثالث يمثل شركة Brambles بعناية والتزامه [بسياسة مكافحة الرشوة](#) الخاصة بالشركة إلى جانب المبادئ المحددة في [سياسة الموردين](#).

للحصول على المزيد من المعلومات حول عدم تهاون الشركة تجاه الرشوة والفساد، يُرجى الاطلاع على [سياسة مكافحة الرشوة](#).



## إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة... كلنا على أتم درجات الالتزام

للمحافظة على سمعتنا كشريك عمل جدير بالثقة، سوف نعرض ونقبل مجاملات العمل—الهدايا والضيافة—الملائمة فقط.

حسبما ورد في [سياسة مكافحة الرشوة](#)، لا يتعين مطلقاً أن تمنعك الهدايا أو الضيافة من اتخاذ قرارات عمل عادلة وغير منحازة أو تعطي انطباعاً بأنها منعتك من اتخاذ قرارات عمل عادلة وغير منحازة. وبناءً على ذلك، فإن الهدايا والضيافة (المقدمة أو المستلمة) ليست ملائمة أبداً خلال الفترة السابقة لعملية المناقصة أو إجراء مفاوضات العقود أو في أثناء ذلك.

مع افتراض عدم وجود مناقصة أو مفاوضات مستمرة (ومع افتراض عدم مشاركة مسؤولين حكوميين):

• مسموح بالضيافة طالما كانت بسيطة ومقبولة وملائمة وإذا كان الهدف منها تحسين صورة شركتنا، أو تقديم منتجاتنا وخدماتنا أو تأسيس علاقات العمل أو المحافظة عليها.

• يمكن تقديم الهدايا أو قبولها إذا لم تكن متكررة، ولعرض وحيد وهو إقامة أو تعزيز علاقة عمل وأن تكون أقل من الحدود النقدية المبيّنة في [سياسة مكافحة الرشوة](#). تنص [سياسة مكافحة الرشوة](#) على أن الهدايا التي تتجاوز حدوداً نقدية معينة تتطلب موافقة المدير أو مجموعة منع الرشوة.

## مكافحة غسيل الأموال

تلتزم Brambles بالامتثال لجميع قوانين ولوائح مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب المعمول بها. وهذا يعني تعهد Brambles بإجراء الأعمال فقط مع العملاء والموردين المنخرطين في أنشطة الأعمال المشروعة باستخدام أموال تم الحصول عليها من موارد مشروعة. بوصفك موظفًا في Brambles، يتعين عليك:

- معرفة العملاء والموردين الذين تعمل معهم. ويتعين عليك جمع وفهم أكبر قدر ممكن من المعلومات أو الوثائق اللازمة لضمان مشاركتهم في أنشطة عمل مشروعة إلى جانب حصولهم على الأموال من مصادر مشروعة،

- اتباع جميع إجراءات فحص قوائم المراقبة والعناية الواجبة للأطراف الأخرى،

- اتباع جميع توجيهات Brambles بشأن أشكال الدفع المقبولة، و Follow all Brambles،

- الانتباه إلى أي علامات أو إشارات تحذيرية لغسيل الأموال المحتمل أو غيره من الأنشطة غير المشروعة وأبلغ مديرك أو فريق الشؤون القانونية بذلك، أو استخدم الآليات المحددة في سياسة الإبلاغ، والتي تتضمن خط الإبلاغ الساخن.

## غسيل الأموال

س: هلا أعطيتني بعض الأمثلة على غسيل الأموال؟

ج: فيما يلي بعض الأمثلة أو الإشارات التحذيرية على غسيل الأموال::

- محاولات العميل تقديم معلومات مزورة لفتح حساب،
  - عروض الدفع نقدًا يليها طلبات رد الأموال،
  - الطلبات أو المشتريات أو المدفوعات غير المعتادة أو غير المتوافقة مع أعمال العميل أو ممارسات العمل السابقة له، و
  - لحوات النقدية غير المعتادة إلى أو من الدول غير المرتبطة بمعاملات الأعمال
- وقد تشمل الأمثلة أو الإشارات التحذيرية الأقل وضوحًا لغسيل الأموال، لا سيما تلك المتعلقة بالبيع إلى أو الشراء من الدول التي تُطبق ضوابط لتداول العملات، طلبات غير معتادة من شركاء العمل مثل إجراء تسويات خاصة للعلاقة بين الأطراف. فيما يلي بعض الأمثلة:
- طلب إنشاء فاتورة لكيان لا يعد شريك عمل لنا ولا يؤدي دورًا واضحًا في المعاملة،
  - تحويل أموال إلى شريك عمل في دولة أخرى بخلاف تلك التي يمارس بها هذا الشريك أعماله (مدفوعات خارجية)، أو
  - إعادة أو رد الأموال المدفوعة لكيان آخر بخلاف الكيان الذي قام بتحويل المدفوعات إلى Brambles في بداية المعاملات.

قد تدل بعض هذه الإشارات التحذيرية أحيانًا على التملص من قوانين الضرائب المحلية أو الضوابط المحلية المفروضة على تداول العملات، والتي قد تشكل أساسًا لغسيل الأموال.



## العقوبات

تلتزم Brambles كشركة عالمية بالامتثال لجميع العقوبات والقيود التجارية التي تسري على الدول التي نزاول أعمالنا بها، وتشمل حالات المقاطعة والعقوبات الاقتصادية والجمارك وعلامات المنتج أو بلد المنشأ وقوانين ولوائح مكافحة المقاطعة. للوفاء بهذا الالتزام، يتعين عليك:

- اتباع جميع إجراءات العمل المرتبطة باستيراد أو تصدير البضائع أو البرامج أو التكنولوجيا،
- اتباع جميع إجراءات فحص قوائم المراقبة والعناية الواجبة للأطراف الأخرى لضمان عدم إجراء Brambles للأعمال في الدول أو مع الأشخاص أو الكيانات المعرضة لنظام قوائم مراقبة العقوبات،
- التعاون فقط مع وكلاء الجمارك المعتمدين من جانب Brambles، و
- نقل المعلومات الدقيقة وال كاملة في الوقت المناسب على الوثائق والبيانات الرسمية للاستيراد.

لمساعدتك في الالتزام بهذه المتطلبات، تتبنى Brambles سياسة العقوبات. يجب عليك الأخذ في الاعتبار أن سياسة العقوبات هذه، إلى جانب السياسات الأخرى، التي تفرض حظرًا شاملاً على مستوى الدولة وأن التطبيق العام لنظام العقوبات الأسترالي على جميع شركات مجموعة Brambles يكونان أكثر صرامة من القانون المحلي المعمول به.

## الضرائب

تلتزم Brambles بالامتثال لقوانين الضرائب السارية وإقامة علاقات مفتوحة وبناءة مع السلطات الضريبية. هذا مع الأخذ في الاعتبار أن قوانين الضرائب معقدة بطبيعتها، وتسعى Brambles للامتثال لتلك القوانين عن طريق دفع مبلغ الضرائب المناسب في الولاية القضائية الصحيحة، مع الإفصاح عن المعلومات ذات الصلة، وطلب الانتصاف أو الحوافز فور توفرها. كما نتطلع إلى توفير مزيد من الشفافية في دفع ضرائب شركائنا والالتزام بها من أجل بناء الثقة العامة.

بالإضافة إلى ذلك، فإننا ملتزمون بمنع تسهيل التهرب الضريبي. ويعني هذا بشكل عملي أنه يجب علينا معارضة أي طلبات غير معتادة من العملاء والموردين والموظفين والمقاولين التي يبدو أنهم يستغلونها للحصول على مصالح غير مستحقة من منظور قانون الضرائب. ومن بين الأمثلة على ذلك تقديم أوصاف مزيفة للسلع والخدمات، وإرسال الفواتير إلى شركات مختلفة عن تلك التي تم تزويدها بالسلع والخدمات، ودفع النقود الحاضرة عن الخدمات أو إرسالها لحسابات في ولايات قضائية سرية خارجية أو الموافقة على تغيير أوصاف النفقات أو المدفوعات المقدمة إلى موظفين من شأنها خفض التزاماتهم بدفع ضريبة الدخل.

للحصول على المزيد من المعلومات حول التزام Brambles بدرجة أعلى من الشفافية فيما يتعلق بمدفوعات وعمليات الضرائب، يُرجى الاطلاع على [سياسة الضرائب](#)، وإذا كانت لديك أي شواغل أو شكوك حيال أمر ما، فُيرجى الاتصال بمديرك أو فريق الشؤون القانونية، أو استخدام إحدى الآليات المحددة في سياسة الإبلاغ، والتي تتضمن خط الإبلاغ الساخن.



### نتوقع من موردينا الالتزام بالمبادئ المحددة في مدونتنا

نحن ملتزمون بأن نكون شريكًا مسؤولًا ونافعًا في سلسلة الإمداد، وأن نستمر في إقامة أعمال مستدامة تخدم عملاءها وموظفيها ومساهميها والمجتمعات التي تُجرى بها.

ويتوقف نجاحنا على المدى البعيد على قاعدة موردين قوية وحيوية. فنحن نعتمد على خبرات ومهارات الموردين لتلبية احتياجات العملاء المتغيرة، ونتعاون فقط مع الموردين الذين يمثلون لجميع القوانين السارية، وتشمل قوانين العمل والتوظيف والبيئة وحقوق الإنسان والأجور وساعات العمل والصحة والسلامة. وإذا لم يراعِ أحد الموردين هذه المعايير، فسوف تتخذ Brambles الإجراءات المناسبة ضده والذي قد يشمل إنهاء العلاقة معه.

يمكن الاطلاع على التزام Brambles بالممارسات العادلة والقانونية في [سياسة المورد](#).

### إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة... كلنا على أتم درجات الالتزام

قد نخضع للمحاسبة القانونية في بعض الأحيان عن الإجراءات التي يتخذها موردينا الذين يمثلوننا، وقد تتأثر سمعتنا من جراء ذلك. وبالتالي يجب عليك التأكد من الآتي:

- العمل فقط مع الموردين الذين يتمسكون بقيمتنا وبأعلى درجات النزاهة عند إجراء أعمالهم الخاصة والأعمال الخاصة بسلاسل الإمداد خاصتهم. يجب على الموردين الموافقة على الامتثال لجميع الأوجه ذات الصلة للمدونة وسياسات Brambles، بما في ذلك [سياسة المورد](#).
- تجنب تعارض المصالح عند اختيار المورد، وعدم قبول الهدايا غير الملائمة أو أي أشياء أخرى ذات قيمة.
- في حال مشاهدة أوضاع عمل غير آمنة أو الاشتباه بحدوث انتهاكات لحقوق الإنسان في سلسلة التوريد، فيجب عليك الإبلاغ عن ذلك. ارفع الأمر لمديرك أو أي عضو بقسم الشؤون القانونية أو الموارد البشرية أو اتصل بخط الإبلاغ الساخن.
- اتخاذ الإجراء العلاجي أو التصحيحي الملائم، والذي قد يشمل في بعض الأحيان إنهاء العقد، بعد التأكد من عدم امتثال أحد الأطراف الأخرى بالجوانب ذات الصلة من المدونة أو سياسات Brambles، وتشمل [سياسة المورد](#).



## حماية الشركة والمساهمين

- نحمي أصول وموارد شركة **Brambles**
- المعلومات السرية
- الملكية الفكرية
- إدارة السجلات والحيازات القانونية

- تداول الأسهم
- رفع التقارير الصادقة والدقيقة
- نتواصل بمسؤولية: الإفصاح المستمر والاتصالات

## حماية الشركة والمساهمين

نحن في شركة Brambles نوفر الحماية لمعلوماتنا السرية إلى جانب المعلومات السرية والشخصية لموظفينا وعملائنا وموردنا، ونحمي أصولنا من السرقة والضياع وإساءة الاستخدام. ونحتفظ بسجلات دقيقة وموثوقة، كما نتجنب الاحتيال أو عدم اللياقة حتى وإن كان ظاهرياً.

### نحمي أصول وموارد شركة Brambles

يجب علينا حماية أصول Brambles من السرقة والضياع وإساءة الاستخدام، بما في ذلك المباني أو المنشآت التي نعمل بها، وتضم المنصات النقالة والصناديق والحاويات والبراميل ومعدات المخلفات التي نملكها، إلى جانب التكنولوجيا التي نستخدمها لأداء مهامنا، وأجهزة الكمبيوتر والهواتف الذكية التي نتواصل من خلالها ببعضنا بعضاً. يجب عدم استخدام أصول Brambles للغايات التالية:

- تحقيق مكاسب شخصية، أو
- أي غرض غير قانوني أو غير أخلاقي.

قد يُسمح باستخدام الشخصي لبعض الأصول طالما كان ذلك بشكل مقبول ومُصرح به في السياسات والإجراءات المحلية، غير أن هذا الاستخدام يجب أن يكون ملائماً وغير متكرر وقانونياً، ألا يتعارض مطلقاً مع عملك أو عمل زملائك في Brambles. تذكر أن أي معلومات تقوم بإنشائها أو تداولها أو تنزيلها على أنظمة Brambles تنتمي إلى شركة Brambles، ونحن نحتفظ بالحق في مراقبة استخدام النظام في أي وقت، إلى الحد الذي يجيزه القانون.

### المعلومات السرية

يرتكز نجاح أعمال Brambles على حمايتنا للمعلومات السرية التي تشمل البيانات الشخصية التي يمكن استخدامها لتحديد هوية أحد الأفراد مثل الاسم والعنوان ورقم الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني. ويجب على كل منا احترام وحماية خصوصية وأمن تلك المعلومات. يحق لك جمع المعلومات السرية واستخدامها والوصول إليها فقط على النحو الذي تُصرح بها السياسات والخصوصية والأمن الخاصة بالشركة، وتشمل سياسة الخصوصية العامة والسياسة العامة لخصوصية بيانات الموظفين وملحق الاتحاد الأوروبي فضلاً عن قوانين حماية البيانات المعمول بها.



### الملكية الفكرية

تعتبر براءات الاختراع وحقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية والأسرار التجارية من ضمن أصول شركة Brambles القيمة. ويجب عليك حماية ملكيتنا الفكرية وضع في اعتبارك دومًا أن Brambles تمتلك جميع منتجات العمل (مثل الأفكار والعمليات والاختراعات) التي طورها أو تصممها خلال عملك معنا إلى الحد الذي يجيزه القانون. وتستمر هذه الملكية حتى لو غادرت Brambles. إذا تبادر إلى علمك أو اشتبهت في احتمال وجود إساءة استخدام للملكية الفكرية الخاصة بشركة Brambles، فمن فضلك أبلغنا بذلك.

### إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة. . . كلنا على أتم درجات الالتزام

يثق عملاؤنا وموردنا بنا ويأتمنوننا على معلوماتهم السرية. ومن ثم فإن حماية هذه المعلومات السرية هي مسؤولية مهمة نحملها على عاتقنا، فيجب علينا التأكد من اتخاذ جميع الخطوات اللازمة عند الوصول إلى المعلومات السرية أو استخدامها.

## تداول الأسهم

لا يجب على المدراء والموظفين شراء أو بيع أسهم Brambles إذا كانت بحوزتهم معلومات حساسة عن السعر غير متاحة عمومًا للجمهور. ويعني هذا الالتزام، إلى جانب التزامات أخرى، أنه يتعين عليك:

- عدم بيع أو شراء أسهم Brambles على الإطلاق، إما بشكل مباشر أو من خلال أفراد العائلة أو اشخاص أو كيانات أخرى، إذا كنت على علم بمعلومات حساسة متعلقة بالأسعار وغير متاحة بوجه عام للجمهور ومن شأنها رفع أو خفض أسعار هذه الأسهم، و
- عدم توصية شخص آخر أو الاقتراح عليه بيع أو شراء أسهم Brambles على الإطلاق إذا كنت على علم بمعلومات حساسة متعلقة بالأسعار وغير متاحة عمومًا للجمهور ومن شأنها رفع أسعار هذه الأسهم أو خفضها.

للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا الموضوع، يُرجى الاطلاع على [سياسة تداول الأوراق المالية](#) لشركة Brambles.

## رفع التقارير الصادقة والدقيقة

يساعدنا الاحتفاظ بالسجلات وتدوين البيانات بشكل دقيق في الوفاء بالتزاماتنا القانونية والتنظيمية والمحافظة على سمعتنا ومصداقيتنا في الأسواق التي نمارس أعمالنا بها. وبصرف النظر عن الدور الذي يؤديه كل منا، فإننا نتحمل جميعًا مسؤولية التأكد من صحة سجلات الأعمال والسجلات المالية لشركة Brambles وتمامها ودقتها وعدالتها.

## إدارة السجلات والحيازات القانونية

يتحمل كلٌ منا مسؤولية سلامة السجلات الواقعة تحت إدارتنا. يتعين عليك الاطلاع على [السياسة العامة للاحتفاظ بالسجلات والملحق](#) المتعلقين بالاحتفاظ بالسجلات وتخزينها والتخلص منها. ولا تعتمد مطلقًا لتدمير أو التخلص من المعلومات التي قد تكون مطلوبة في أحد التحقيقات أو التدقيقات أو إحدى الإجراءات القانونية. إذا تلقيت إخطارًا بحيازة قانونية، فاتبع توجيهاته، وإذا لم تكن متأكدًا بشأن ما هو مطلوب، فُرجى مراجعة [السياسة العامة للاحتفاظ بالسجلات](#) أو اتصل بأي عضو في قسم الشؤون القانونية.

## ما هي الحيازة القانونية؟

عندما نتوقع إلى حد ما اتخاذ إجراءات قضائية، فربما يخبرك أعضاء قسم الشؤون القانونية بوجود الاحتفاظ بالوثائق ذات الصلة بالشأن المعني أو التحقيق، بصرف النظر عن صيغتها. وفور معرفة ذلك، يتعين عليك اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لضمان المحافظة عليها وعدم تدميرها.

## نتواصل بمسؤولية: الإفصاح المستمر والاتصالات

نحن ملتزمون بالتأكد من توفير معلومات مستوفاة وعادلة ودقيقة حول شؤون Brambles للمساهمين في الوقت المناسب، وملتزم بشكل خاص بإعلام البورصة الأسترالية بأي معلومات قد يكون لها تأثير مادي على سعر سهم Brambles.

على النحو المحدد في [توجيهات المجموعة للإبلاغ عن الأحداث الجسيمة](#)، يجب على المدراء إبلاغ الإدارة العليا لشركة Brambles بأي أحداث خطيرة وغير متوقعة حتى يكون بوسع أفراد الإدارة العليا تحديد الخطوات التي يجب اتخاذها وكيفية نقل المعلومات على المستويين الداخلي والخارجي. وقد يشمل ذلك:

- حالات الوفاة بين قوة العمل أو المقاولين أو الجمهور،
- الحوادث الناجمة عن (أو التي قد تنجم عن) الأضرار البيئية الجسيمة،
- التحايل الفعلي أو محاولات التحايل على سياسات المحاسبة، أو ضوابط المحاسبة الداخلية أو شؤون التدقيق، بما في ذلك الاحتيال أو الخطأ المتعمد أثناء إعداد السجلات المالية للشركة أو تقييمها أو مراجعتها أو تدقيقها، أو إساءة تفسير الشؤون التي تتضمنها سجلات Brambles المالية أو تقارير التدقيق أو تقديم بيانات رسمية مزيفة حولها،
- الأعمال غير القانونية الفعلية أو المحتملة، أو الاحتيال أو تعارض المصالح،
- الانتهاكات الفعلية أو المحتملة لقانون الممارسات الأجنبية الفاسدة الأمريكي، أو قانون الرشوة للمملكة المتحدة أو أي قانون آخر لمكافحة الرشوة أو الفساد، و
- الحوادث التي تؤدي إلى (أو التي من المحتمل أن تؤدي إلى) تقديم صورة سلبية عن الشركة في وسائل الإعلام أو لدى الجمهور، أو الملاحقة الجنائية أو المنازعات القضائية الكبرى أو توقف عمليات التشغيل الجسيمة أو تلف الممتلكات أو المسؤولية المالية (بعد التأمين) التي تزيد عن 400000 جنيه إسترليني، 500000 دولار أمريكي، 1000000 دولار أسترالي، أو 600000 يورو.

في حالة روال المشكلة، فسيكون هذا أمر جيد، ولكن لا يجب على المدراء الاكتفاء بالمتابعة لمعرفة ما سيحدث، فجميع المدراء عرضة لمواجهة مشكلات خطيرة وغير متوقعة في أي مرحلة. والحوادث تقع على الرغم من حسن التخطيط. ولا يجب أن تطلع الإدارة العليا لشركة Brambles على المشكلات الجسيمة أو غير المتوقعة المعروفة للمدير من قبل المحللين أو وسائل الإعلام أو من مصدر آخر خارجي.

أبلغ مديرك على الفور إذا نما إلى علمك حادث جسيم أو غير متوقع أو ينطوي على خطورة. وسوف يتحمل مديرك مسؤولية إبلاغ مديره بهذه المعلومات.

وللتأكد من إصدار المعلومات الصحيحة خارجيًا، هناك أشخاص معينين في شركة Brambles مُصرح لهم بإصدار البيانات الرسمية العامة إلى وسائل الإعلام والمستثمرين والمحللين. ولا يحق لأي شخص آخر التواصل مع هذه الأطراف الخارجية. تشمل البيانات الرسمية العامة الاتصالات عبر وسائل التواصل الاجتماعي أو تكنولوجيا الشبكات الاجتماعية. للتعرف على المزيد من المعلومات حول توجيهات الاتصالات الداخلية والخارجية لشركة Brambles، يُرجى مراجعة [سياسة الإفصاح المستمر والاتصالات](#) للشركة.

لا يتطلب الأمر إبلاغ الأطراف الخارجية بجميع الحوادث الخطرة، والقرار في ذلك يرجع إلى الإدارة العليا لشركة Brambles. ويتحمل جميع العاملين في Brambles مسؤولية اتباع توجيهات الإبلاغ الداخلية للتأكد من حيادية الإدارة العليا للشركة لجميع الحقائق المطلوبة في أقرب وقت ممكن حتى يتسنى لها اتخاذ قرارات مستنيرة.

## إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة. . . كلنا على أتم درجات الالتزام

اتبع دومًا فطرتك السليمة عند تحديد ما إذا كان ينبغي إعلام الإدارة العليا لشركة Brambles حول مسألة ما، وإذا كنت في ريبه من أمرك، فأبلغ عن هذه المسألة.

## إنجاز المهام بالطريقة الصحيحة. . . كلنا على أتم درجات الالتزام

استخدم وسائل التواصل الاجتماعي بتعقل وحكمة. وتذكر أنه لا يوجد زر "لحذف" ما تم نشره. للمزيد من المعلومات، يُرجى مراجعة [سياسة وسائل التواصل الاجتماعي](#) لشركة Brambles والتي تحدد المبادئ التوجيهية وتتضمن قائمة بالأمور المسموح بها وتلك الممنوعة.

## حماية مجتمعاتنا

- نحن مسؤولون عن المحافظة على البيئة
- نحن نرد الجميل لمجتمعاتنا
- الأنشطة الشخصية السياسية
- مراجعة المدونة

## حماية مجتمعاتنا

نحن على دراية بمسؤوليتنا تجاه إجراء الأعمال بطرق من شأنها حماية وتحسين المجتمعات التي نعيش فيها ونمارس أعمالنا بها.

### نحن مسؤولون عن المحافظة على البيئة

تتحمل شركة Brambles مسؤولية المحافظة على البيئة. ويتجلى ذلك بأفضل صورة ممكنة في التزامنا بمبدأ لا ضرر ولا ضرار، الذي يعني كما هو موضح أعلاه تمسكنا بعدم وقوع أي إصابات وعدم الإضرار بالبيئة بأي شكل كان وعدم الإخلال بحقوق الإنسان بأي صورة كانت، إلى جانب التزامنا بالاستدامة. ويأتي نموذج "المشاركة وإعادة الاستخدام" الدائري في قلب برنامج الاستدامة الخاص بالشركة، والذي يعمل على تقليل الانبعاثات والنفايات والحاجة للموارد الطبيعية واستخدامها داخل شركتنا وعبر سلاسل الإمداد التي نمارس أعمالنا بها على مستوى العالم. نهدف لتوفير حلول أعمال مبتكرة وفعالة وأمنة ومستدامة تدعم عملائنا. ولمساعدتنا في تحقيق التزامنا، فإننا نوصيك بما يلي:

- اتباع ميثاق لا ضرر ولا ضرار ودعم جهود الاستدامة في مكان العمل،
- خفض استهلاك الطاقة وإيقاف تشغيل الأجهزة الكهربائية أثناء عدم استخدامها،
- تقليل استخدام المنتجات المكتبية من خلال استخدام ما يلزم فقط،
- تقليل الطباعة أو استخدام الورق،
- تقليل استهلاك الطاقة وخفض الانبعاثات والنفايات، و
- التخلص من النفايات التي لا مفر منها بشكل مسؤول وإعادة تدويرها كلما أمكن ذلك.

لمعرفة المزيد من المعلومات حول التزامنا بالمحافظة على البيئة، يُرجى الاطلاع على [سياسة البيئة](#) لشركة Brambles، التي تسري في جميع أنحاء العالم، حتى في الدول التي لم تسن حتى الآن القوانين لحماية البيئة.



### نحن نرد الجميل لمجتمعاتنا

تعد المشاركة المجتمعية جزءًا أساسيًا من مهمة Brambles، ومن المهم أن تتوافق نغمتنا المؤسسية مع استراتيجيات العمل لدينا. يجب مراجعة المدفوعات المقدمة إلى المنظمة المعفاة من الضرائب ومعالجتها وفقًا للسياسات المحلية ودليل إجراءات المساهمات المالية المقدمة للمنظمات المجتمعية لشركة Brambles.

### الأنشطة الشخصية السياسية

لا تقدم Brambles التبرعات السياسية. ومع ذلك، فإننا كموظفين في Brambles نتمتع بحرية المشاركة في الأنشطة الشخصية السياسية طالما كانت هذه الأنشطة لا تتعارض مع أدائك لمهام عملك في حينها وبشكل مُرضٍ، ويجب علينا التمييز بين أفعال وأراء كل منا وتلك الخاصة بالشركة وعدم استخدام أي أصول أو موارد للشركة لمواصلة أنشطتنا الشخصية السياسية. علاوة على ذلك، فإنه لا يجب علينا بأي حال من الأحوال إجبار الموظفين الآخرين في Brambles أو الضغط عليهم لتقديم تبرعات أو مساهمات سياسية.

### مراجعة المدونة

سوف يجري مجلس إدارة شركة Brambles مراجعة لهذه المدونة مرة سنويًا على الأقل لضمان حداثة ومواكبتها لتوقعات مساهمينا والمجتمعات التي نمارس أعمالنا بها.